

**Fürstentum Liechtenstein**

# **Fremdenverkehrsstatistik**

**Wintersaison 1965/66**

**Bearbeitet:**

**Amt für Statistik des Fürstentums Liechtenstein, Vaduz**

## I n h a l t s v e r z e i c h n i s

	Blatt-Nr.
Einleitung . . . . .	I - III
<u>Monatsberichte</u>	
November: Fremdenverkehr im November . . . . .	55
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	56
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	57
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	58
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	59
Dezember: Fremdenverkehr im Dezember . . . . .	60
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	61
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	62
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	63
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	64
Januar: Fremdenverkehr im Januar . . . . .	7
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	2
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	3
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	4
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	5
Februar: Fremdenverkehr im Februar . . . . .	6
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	7
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	8
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	9
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	10
März: Fremdenverkehr im März . . . . .	11
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	12
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	13
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	14
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	15

	Blatt-Nr.
April: Fremdenverkehr im April . . . . .	16
Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	17
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	18
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	19
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten . . . . .	20

Saisontabellen 1965-66

Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten . . . . .	21
Nächtigungen nach Herkunftsland und Monaten . . . . .	22
Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	23
Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten . . . . .	24
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden) . . . . .	25
Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden und Monaten . . . . .	26
Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monaten, Geschlecht und Betriebsarten . . . . .	27

Vergleichstabellen

Ankünfte und Nächtigungen in den Wintersaisonen 1960-61 bis 1965-66 nach Betriebsarten und 1964-65 und 1965-66 nach Monaten . . . . .	28
Wintersaisonen 1962-63, 1964-65 und 1965-66 im ganzen und in Prozent . . . . .	29

Massenlager

Massenlager in Alpenhotels, Ankünfte und Nächtigungen 1960-61 bis 1965-66 . . . . .	30
---	----

## E i n l e i t u n g

Die Fremdenverkehrsstatistik ermöglicht es, Entwicklung und Veränderungen im liechtensteinischen Hotel-Fremdenverkehr zu erkennen und Vergleiche mit früheren Resultaten anzustellen. Wesentliche Bestandteile über welche die Fremdenverkehrsstatistik Aufschluss zu geben hat, sind die:

Betriebe  
Gästeankünfte  
Logiernächte  
Gastbettenangebot  
Gastbettenbesetzung  
Anwesenheitsdauer  
Herkunftslander  
Betriebsarten  
Beschäftigte  
Gemeinden

Eine rasche Orientierung über Stand und Entwicklung der Wintersaison 1965-66 ist in Tabelle 29 zu finden. Die Resultate fundieren auf der Vergleichsbasis der Wintersaison 1962-63, für welche die Positionen mit je gleich 100 eingesetzt sind. Im Saisondurchschnitt 1965-66 waren 2,5 Betriebe mehr geöffnet als 1962-63, das entspricht 5,8%. Gemeldet sind 12566 angekommene Gäste, der Zuwachs gegenüber 1962-63 beträgt 2391 oder 23,4%. An Logiernächten sind 32768 registriert, 10632 oder 48,2% mehr als in der Vergleichsperiode 1962-63. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste ist von 2,1 auf 2,5 Logiernächte gestiegen, dies entspricht einer Verbesserung von 19,0% seit 1962-63. Das Gastbettenangebot ist im Saisondurchschnitt von 779 auf 922 Gastbetten angewachsen und ist folglich um 143 oder 18,3% grösser geworden. Hinsichtlich Gastbettenbesetzung sind die Resultate ebenfalls besser geworden und zwar um 22,4% auf die vorhandenen Gastbetten und 26,9% auf die verfügbaren Gastbetten, gegenüber den Vergleichswerten der Saison 1962-63. Nach dem Herkunftsland der Gäste ist bei den Ankünften Deutschland mit 4869 oder 38,8% vom Total an der Spitze und bei den Logiernächten die Schweiz mit 10248 oder 31,3% vom Gesamten. In grösserem Abstand folgen die USA, Oesterreich, Grossbritannien, Frankreich und Italien. Die neuesten Resultate, verglichen mit jenen der vorangegangenen Wintersaison 1964-65 zeigen, dass mehr Gäste aus Deutschland, der Schweiz, Grossbritannien und Frankreich in Liechtenstein abgestiegen sind. Nachstehende Aufstellung erweitert die Vergleichsmöglichkeit auf die vier verflossenen Wintersaisonen seit 1962-63.

Herkunftsland	Ankünfte im ganzen				Logiernächte im ganzen			
	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66
Deutschland	3450	3841	4133	4869	6932	9083	10246	9810
Schweiz	3350	3581	3966	4294	6380	8438	8428	10248
U S A	839	918	914	874	1338	1393	1383	1556
Oesterreich	640	641	632	660	1326	1514	1911	1308
Grossbritannien	371	447	470	625	1028	1068	1467	2221
Frankreich	344	412	464	546	1085	1003	1158	1638
Italien	293	332	448	380	525	650	697	714
Niederlande	208	194	184	96	459	494	436	582
Andere	657	812	750	133	1411	1701	1843	2304
Berufst. Dauergäste	23	15	8	79	1622	2787	3817	2387
T o t a l	10175	11193	11969	12556	22106	28131	31386	32768

Herkunftsland	Ankünfte in Prozent				Logiernächte in Prozent			
	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66
Deutschland	33,9	34,3	34,5	38,8	31,4	32,3	32,6	29,9
Schweiz	32,9	32,0	33,1	34,2	28,9	30,0	26,9	31,3
U S A	8,2	8,2	7,6	7,0	6,0	4,9	4,4	4,7
Oesterreich	6,3	5,7	5,3	5,2	6,0	5,4	6,1	4,0
Grossbritannien	3,7	4,0	3,9	5,0	4,6	3,8	4,7	6,8
Frankreich	3,4	3,7	3,9	4,3	4,9	3,6	3,7	5,0
Italien	2,9	3,0	3,8	3,0	2,4	2,3	2,2	2,2
Niederlande	2,0	1,7	1,6	0,8	2,1	1,8	1,4	1,8
Andere	6,5	7,3	6,2	1,1	6,4	6,0	5,9	7,0
Berufstät. Dauergäste	0,2	0,1	0,1	0,6	7,3	9,9	12,1	7,3
T o t a l	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Die Betriebsarten, deren Gästeankünfte und Logiernächte im Spiegel der Zahlen seit 1962-63

Wintersaison	Hotels	Alpen-hotels	Alpen-gasthöfe	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer-vermietung	Total
Ankünfte im ganzen							
1962-63	8004	544	157	1186	253	31	10175
1963-64	9033	693	181	1033	187	66	11193
1964-65	9732	1107	73	814	106	137	11969
1965-66	9898	1628	26	688	98	218	12556
Logiernächte im ganzen							
1962-63	14548	2426	439	2900	1674	119	22106
1963-64	18709	2724	562	2967	2872	997	28831
1964-65	19147	4481	249	3541	1975	1993	31386
1965-66	19832	6835	58	2012	1704	2327	32768
Ankünfte in Prozent							
1962-63	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1963-64	112,8	127,3	115,2	87,0	73,9	212,9	110,0
1964-65	121,5	203,4	46,4	68,6	41,8	441,9	117,6
1965-66	123,6	299,2	16,5	58,0	38,7	703,2	123,4
Logiernächte in Prozent							
1962-63	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1963-64	128,6	112,2	128,0	102,3	171,5	837,8	130,4
1964-65	131,6	184,7	56,7	122,1	117,9	1674,7	141,9
1965-66	136,6	281,7	13,2	71,8	101,7	1955,4	148,2

Die Logiernächtezahlen der Hotels zeigen eine stetige Aufwärtsbewegung. Dazu ist zu bemerken, dass die Hotels auch ein grösseres Gastbettenangebot in der jüngst verflossenen Wintersaison zur Verfügung stellen konnten als 1962-63. Noch stärker ist der Logiernächtezuwachs bei den Alpenhotels. Ein für den Fremdenverkehr stärker ins Gewicht fallender Wintersport in Liechtenstein zeichnet sich erst für die Saisonen 1964-65 und 1965-66 ab, wozu die grössere Anzahl an Gastbetten in den Alpenhotels wesentlich beigetragen hat. Der Privat-zimmervermietung kommt auch in den Wintermonaten immer mehr Bedeutung zu.

Hinsichtlich der hauptberuflich Beschäftigten in den erfassten Betrieben belief sich deren Anzahl in den Monaten November, Dezember, Januar, Februar und März auf durchschnittlich 260, rund 90 Männer und 170 Frauen. Für den April sind 378 registriert.

Nachstehende Aufstellung zeigt, wie es nach Gemeinden in Bezug auf die Gästeankünfte und Logiernächte steht:

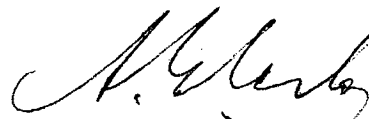
Gemeinde	Ankünfte		Logiernächte	
	1964-65	1965-66	1964-65	1965-66
Vaduz	6773	6449	13170	12053
Triesen	1300	1286	2818	2967
Balzers	377	321	616	485
Triesenberg	1466	2178	6529	9578
Schaan	1700	1773	6206	6019
Mauren	232	196	955	532
Gamprin	121	353	1092	1134
T o t a l	11969	12556	31386	32768

#### M a s s e n l a g e r

Für die Benützung der Matratzenlager in den Alpenhotels sind 414 Gäste und 2920 Uebernachtungen gemeldet. In der vorangegangenen Wintersaison waren es 577 Gäste und 2570 Nächtigungen. Die Zahlen über die Matratzenlager werden jeweilen getrennt in der Fremdenverkehrsstatistik geführt.

Vaduz, den 7. Juli 1966

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

  
(A. Eberle)

Fremdenverkehr im November

Die Novemberstatistik weist schwächere Zahlen aus, als jene vom Vorjahre. Erfasst wurden 46 (47) Betriebe. Angekommen sind 1524 (1660) Gäste und die gemeldeten Logiernächte betragen 3829 (4532). Das Gastbettenangebot betrug 903 (753) vorhandene Gastbetten, davon waren 830 (721) verfügbar. Die durchschnittliche Bettenbesetzung beträgt für die vorhandenen Gastbetten 14,1% (20,0) und für die verfügbaren 15,3% (20,9). Beigefügte Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom November 1964. Hinsichtlich der Anwesenheitsdauer der Gäste ergibt sich ein Schnitt von 2,3 (2,4) Logiernächten pro Gast, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Ende November waren in den erfassten Betrieben 266 (341) Personen hauptberuflich beschäftigt, 86 (109) Männer und 180 (232) Frauen. Die Ankünfte und Nächtigungen nach den bedeutendsten Herkunftsländern betragen:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Schweiz	649 (772)	1664 (1863)	Oesterreich	86 (101)	207 (348)
Deutschland	430 (363)	847 (891)	Frankreich	67 (58)	138 (190)
U S A	92 (151)	252 (221)	Italien	52 (59)	85 (89)

Ankünfte und Nächtigungen nach Betriebsarten:

	Ankünfte			Nächtigungen		
Hotels, Motels, Bad-Hotel	1388	(1511)	91,1%	2882	(2989)	75,3%
Alpenhotels	10	(12)	0,6%	16	(29)	0,4%
Alpengasthöfe -wirtschaften	-	(-)	-	-	(-)	-
Gasthöfe, Wirtschaften	104	(102)	6,8%	315	(694)	8,2%
Pensionen, Erholungsheim	18	(27)	1,2%	365	(522)	9,5%
Zimmervermietung	4	(8)	0,3%	251	(298)	6,6%
T o t a l	1524	(1660)	100,0%	3829	(4532)	100,0%

Nach Gemeinden ergeben sich folgende Prozentanteile an den Ankünften und Nächtigungen:

Vaduz 61,7% (70,2) von den Ankünften und 45,9% (44,7) von den Logiernächten, Triesen 5,9% (4,6) und 6,6% (6,4), Balzers 3,7% (3,4) und 2,0% (4,1), Triesenberg 2,2% (2,3) und 5,2% (6,3), Schaan 21,3% (16,6) und 33,4% (30,4), Mauren 2,1% (1,5) und 2,8% (2,6), Gamprin 3,1% (1,4) und 4,1% (5,5).

Vaduz, den 17. Januar 1966

-380-

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

November 1965

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	vorhandene	verfügbare
<b>L i e c h t e n s t e i n</b>	46	902	622	1524	2166	1663	3829	903	830
<u>Vaduz</u>	12	525	415	940	966	791	1757	320	320
Hotels	10	522	405	927	918	720	1638	290	290
Gastwirtschaften	1	1	5	6	1	9	10	20	20
Pensionen	1	2	5	7	47	62	109	10	10
<u>Triesen</u>	4	51	39	90	130	124	254	50	50
Hotels	1	47	35	82	95	75	170	20	20
Gastwirtschaften	2	4	4	8	5	19	24	25	25
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	5	5
<u>Balzers</u>	3	30	27	57	43	33	76	40	40
Hotels	2	27	26	53	37	30	67	30	30
Gastwirtschaften	1	3	1	4	6	3	9	10	10
<u>Triesenberg</u>	11	21	13	34	105	95	200	176	156
Hotels	2	14	2	16	32	2	34	68	48
Alpenhotels	3	4	6	10	4	12	16	60	60
Gastwirtschaften	3	2	2	4	6	13	19	25	25
Zimmervermietung	3	1	3	4	63	68	131	23	23
<u>Schaan</u>	10	230	94	324	806	472	1278	174	171
Hotels	6	183	68	251	536	296	832	120	117
Gastwirtschaften	2	36	26	62	103	87	190	24	24
Pensionen	2	11	-	11	167	89	256	30	30
<b>O b e r l a n d</b>	40	857	588	1445	2050	1515	3565	760	737
<u>Mauren</u>	3	17	15	32	49	58	107	40	40
Hotels	1	14	12	26	16	25	41	21	21
Gastwirtschaften	1	3	3	6	3	3	6	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	12	12
<u>Gamprin</u>	3	28	19	47	67	90	157	103	53
Motel	1	20	13	33	37	63	100	80	30
Gastwirtschaften	2	8	6	14	30	27	57	23	23
<b>U n t e r l a n d</b>	6	45	34	79	116	148	264	143	93



A n k ü n f t e - N ä c h t i g u n g e n  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels Moteis, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafften		Gasthöfe Wirtschafften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)		6	128	-	-	-	-	4	-	-	-	-	120	6	252	-	-
1	Liechtenstein		11	22	1	1	-	-	-	-	-	-	-	12	113	-	-	-
2	Schweiz		581	1278	2	2	-	-	53	159	13	90	-	649	1664	-	-	-
3	Oesterreich		73	125	-	-	-	-	11	72	2	10	-	86	207	-	-	-
4	Deutschland		391	670	5	11	-	-	29	59	1	36	71	430	847	-	-	-
5	Grossbritannien, Irland		30	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	47	-	-	-
6	Frankreich		60	119	-	-	-	-	5	15	2	4	-	67	138	-	-	-
7	Italien		52	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	85	-	-	-
8	Belgien		5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8	-	-	-
9	Dänemark		8	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	14	-	-	-
10	Finnland		1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
11	Luxemburg, Monaco		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande		17	50	-	-	-	-	4	4	-	-	-	21	54	-	-	-
13	Norwegen		3	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	17	-	-	-
14	Portugal		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien		6	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Schweden		8	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	8	-	-	-
17	Tschchoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion		5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	12	-	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien		11	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	9	-	-	-
19	Griechenland		10	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	38	-	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)		88	188	2	2	-	-	2	2	-	-	60	10	34	-	-	-
21	Kanada		4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-
22	Zentralamerika		8	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	10	-	-	-
23	Afrika		1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
24	Asien		8	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	13	-	-	-
25	Australien, Ozeanien		1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
	T o t a l		1388	2882	70	16	-	-	104	315	78	365	4	251	1524	3829	*	*

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

November 1965

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort - (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen						
		Vaduz		Triesen		Triesenberg		Schaan		Triesenberg		Schaan		Total
						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	6	6	76	60	64	-	-	52	252
1	Liechtenstein	7	-	4	1	12	12	102	-	10	1	1	-	113
2	Schweiz	350	46	13	159	649	649	523	100	25	904	904	112	1664
3	Oesterreich	57	1	-	23	86	86	96	17	-	58	58	36	207
4	Deutschland	290	31	12	69	430	430	481	60	35	150	150	120	847
5	Grossbritannien, Irland	15	7	-	3	30	30	30	9	-	3	3	5	47
6	Frankreich	32	1	2	32	67	67	57	2	2	77	77	-	138
7	Italien	35	3	-	7	52	52	59	5	-	10	10	11	85
8	Belgien	5	-	-	-	5	5	8	-	-	-	-	-	8
9	Dänemark	5	-	-	3	8	8	11	-	-	3	3	-	14
10	Finnland	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	1
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	1
12	Niederlande	16	-	-	5	21	21	31	-	-	23	23	-	54
13	Norwegen	3	-	-	-	3	3	17	-	-	-	-	-	17
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	6	-	-	-	6	6	8	-	-	-	-	-	8
16	Schweden	7	1	-	-	8	8	11	1	-	7	7	2	12
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	3	5	5	-	-	-	7	7	-	9
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	5	-	-	6	11	11	32	-	-	6	6	-	38
19	Griechenland	1	-	-	9	10	10	2	-	-	32	32	-	34
20	Vereinigte Staaten (USA)	87	-	2	3	92	92	187	-	62	3	3	-	252
21	Kanada	1	-	-	1	4	4	1	-	-	1	1	2	4
22	Zentralamerika	8	-	-	-	8	8	10	-	-	-	-	-	10
23	Afrika	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	1
24	Asien	8	-	-	-	8	8	13	-	-	-	-	-	13
25	Australien, Ozeanien	-	-	1	-	1	1	-	-	1	-	-	-	1
	T o t a l	940	90	34	324	1524	1524	1757	254	200	1278	1278	340	3829

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	45	82	127	Hotels, Motel	75	133	208
Triesen	4	10	14	Alpenhotels	4	10	14
Balzers	2	7	9	Alpengasthöfe	-	-	-
Triesenberg	16	27	43	Gasthöfe - Wirtshausen	7	27	34
Schaan	17	42	59	Pensionen, Erholungsheim	-	6	6
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	-	4	4
Gamprin	1	5	6				
T o t a l	86	180	266	T o t a l	86	180	266

Fremdenverkehr im Dezember

Der Dezember zählt zu den schwächsten Monaten im liechtensteinischen Fremdenverkehr. Für den Berichtsmonat sind 43 (44) Gast- und Beherbergungsbetriebe in die Fremdenverkehrsstatistik einbezogen. Die Dezemberergebnisse von 1964 sind zu Vergleichszwecken in Klammern beigefügt. Im ganzen sind 1369 (1237) Gäste angekommen und die gemeldeten Logiernächte belaufen sich auf 3800 (3608). Das Gastbettenangebot betrug 770 (715) vorhandene Gastbetten, davon verfügbar 715 (672). Was die Bettenbelegung anbelangt, so betrug diese durchschnittlich auf die vorhandenen Gastbetten 15,9% (16,2) und auf die verfügbaren 17,1% (17,3). Im Durchschnitt betrug die Anwesenheitsdauer der Gäste 2,7 (2,3) Logiernächte. Der Beschäftigungsstand in den erfassten Betrieben betrug am Monatsende 251 (242) hauptberuflich Beschäftigte, davon sind 86 (74) männliche und 165 (168) weibliche Personen. Die wichtigsten Herkunftsländer der Gäste sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
Schweiz	465	(462)	846	(715)	Oesterreich	71	(70)	196	(227)
Deutschland	413	(431)	1152	(1131)	Frankreich	70	(35)	273	(70)
Grossbritannien	141	(33)	402	(109)	U S A	60	(77)	161	(172)

Für Grossbritannien und Frankreich sind bedeutend bessere Logiernächteziffern festzustellen.

Ankünfte und Nächtigungen nach Betriebsarten:

	Ankünfte			Logiernächte		
Hotels, Motels, Bad-Hotel	964	(957)	70,4%	1945	(1840)	51,2%
Alpenhotels	250	(190)	18,3%	1030	(643)	27,1%
Alpengasthöfe -wirtschaften	6	(12)	0,4%	20	(40)	0,5%
Gasthöfe, Wirtschaften	104	(53)	7,6%	358	(554)	9,4%
Pensionen, Erholungsheim	13	(5)	1,0%	174	(180)	4,6%
Zimmervermietung	32	(20)	2,3%	273	(351)	7,2%
T o t a l	1369	(1237)	100,0%	3800	(3608)	100,0%

Die Aufgliederung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden ergibt folgende Anteile in Prozent: Vaduz 47,6% (57,6) der Ankünfte und 34,4% (40,9) der Logiernächte, Triesen 6,0% (5,6) und 8,7% (8,3), Balzers 1,2% (4,2) und 1,7% (1,8), Triesenberg einschl. Alpen 24,8% (18,6) und 35,5% (26,8), Schaan 10,9% (10,8) und 11,2% (11,7), Mauren 2,6% (2,0) und 1,9% (3,2), zum Schluss Gamprin 6,9% (1,2) und 6,6% (7,3).

Für das Jahr 1965 liegen die Grössen wie folgt: Angekommene Gäste in den Gast- und Beherbergungsbetrieben 53'000 gegenüber 51'000 im Jahre 1964, Logiernächte 120'000 gegenüber 116'000 im Vorjahre.

Vaduz, den 8. Februar 1966

Dezember 1965

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	vorhandene	verfügbare
<b>L i e c h t e n s t e i n</b>	43	536	833	1369	1207	2593	3800	770	715
<u>Vaduz</u>	9	334	318	652	644	662	1306	239	239
Hotels	8	332	315	647	597	608	1205	229	229
Pensionen	1	2	3	5	47	54	101	10	10
<u>Triesen</u>	5	36	46	82	134	196	330	64	58
Hotels	1	28	20	48	76	84	160	20	20
Gastwirtschaften	3	8	24	32	28	60	88	39	33
Zimmervermietung	1	-	2	2	30	52	82	5	5
<u>Balzers</u>									
Hotels	1	11	5	16	49	16	65	14	14
<u>Triesenberg</u>	15	40	299	339	69	1280	1349	193	186
Hotels	2	-	41	41	-	127	127	22	22
Alpenhotels	6	37	213	250	37	993	1030	109	108
Alpengasthöfe	1	-	6	6	-	20	20	9	9
Gastwirtschaften	2	2	10	12	2	10	12	12	12
Zimmervermietung	4	1	29	30	30	130	160	41	35
<u>Schaan</u>	6	73	76	149	167	257	424	114	111
Hotels	3	64	41	105	107	83	190	80	77
Gastwirtschaften	2	8	28	36	53	108	161	24	24
Pensionen	1	1	7	8	7	66	73	10	10
<b>O b e r l a n d</b>	36	494	744	1238	1063	2411	3474	624	608
<u>Mauren</u>	3	14	22	36	29	45	74	40	31
Hotels	1	11	15	26	11	18	29	21	21
Gastwirtschaften	1	3	7	10	3	11	14	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	15	16	31	12	3
<u>Gamprin</u>	4	28	67	95	115	137	252	106	76
Motel	1	20	61	81	74	95	169	80	50
Gastwirtschaften	3	8	6	14	41	42	83	26	26
<b>U n t e r l a n d</b>	7	42	89	131	144	182	326	146	107

A n k ü n f t e - N ä c h t i g e n  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafften		Gasthöfe Wirtschafften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	18	121	-	-	-	-	1	84	-	-	-	124	19	329	-	-
1	Liechtenstein	7	12	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	13	111	-	-
2	Schweiz	328	474	79	168	-	-	47	151	6	6	5	13	465	846	-	-
3	Oesterreich	61	154	1	8	-	-	7	14	-	-	2	20	71	196	-	-
4	Deutschland	279	614	78	388	6	20	32	47	6	6	12	46	413	1152	-	-
5	Grossbritannien, Irland	78	153	52	205	-	-	11	44	-	-	-	-	141	402	-	-
6	Frankreich	39	89	21	147	-	-	-	-	-	-	10	37	70	273	-	-
7	Italien	37	73	6	30	-	-	-	-	-	-	-	-	43	103	-	-
8	Belgien	13	57	3	30	-	-	-	-	-	-	-	-	16	87	-	-
9	Dänemark	3	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	10	-	-
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4	-	-	1	4	-	-
12	Niederlande	10	19	4	48	-	-	-	-	-	-	-	-	14	67	-	-
13	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Portugal	3	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	5	-	-
16	Schweden	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	7	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	4	16	-	-	-	-	5	18	-	-
19	Griechenland	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)	57	128	-	-	-	-	-	-	-	-	3	33	60	161	-	-
21	Kanada	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-
22	Zentralamerika	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-
23	Afrika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Asien	7	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	8	-	-
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2	2	-	-
	T o t a l	964	1945	250	1030	6	20	104	358	13	174	32	273	1369	3800	*	*

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Dezember 1965

## Ankünfte und Mächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e					M ä c h t i g u n g e n								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	-	19	48	84	31	-	-	166	329	
1	Liechtenstein	1	-	10	2	-	13	94	-	13	4	-	-	111	
2	Schweiz	204	35	105	72	-	465	293	46	207	232	-	68	846	
3	Oesterreich	46	3	7	5	-	10	98	52	8	12	-	26	196	
4	Deutschland	205	27	113	45	-	413	378	71	539	128	-	36	1152	
5	Grossbritannien, Irland	31	13	57	-	-	141	65	71	226	-	-	40	402	
6	Frankreich	24	4	31	7	-	70	33	6	184	9	-	41	273	
7	Italien	33	-	6	2	-	43	57	-	30	2	-	14	103	
8	Belgien	13	-	3	-	-	16	57	-	30	-	-	-	87	
9	Dänemark	3	-	-	-	-	3	10	-	-	-	-	-	10	
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	1	-	1	-	-	-	4	-	-	4	
12	Niederlande	10	-	4	-	-	14	13	-	48	6	-	-	67	
13	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14	Portugal	3	-	-	-	-	3	5	-	-	-	-	-	5	
15	Spanien	1	-	-	2	-	3	1	-	-	-	-	-	3	
16	Schweden	4	-	-	-	-	4	7	-	-	-	-	-	7	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	1	-	-	4	-	5	2	-	-	16	-	-	18	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19	Griechenland	3	-	-	5	-	8	3	-	-	5	-	-	8	
20	Vereinigte Staaten (USA)	55	-	3	2	-	60	126	-	33	2	-	-	161	
21	Kanada	4	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	-	4	
22	Zentralamerika	4	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	-	4	
23	Afrika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	Asien	7	-	-	-	-	7	8	-	-	-	-	-	8	
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	2	-	2	-	-	-	2	-	-	2	
	T o t a l	652	82	339	149	*	1369	1306	330	1349	424	*	391	3800	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	37	70	107	Hotels, Motel	58	110	168
Triesen	6	13	19	Alpenhotels	17	18	35
Balzers	1	2	3	Alpengasthöfe	1	3	4
Triesenberg	30	41	71	Gasthöfe - Wirtschaften	9	26	35
Schaan	11	24	35	Pensionen	-	3	3
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	5	6
Gamprin	-	8	8				
T o t a l	86	165	251	T o t a l	86	165	251



Fremdenverkehr im Januar

Der Monatsbericht über den liechtensteinischen Fremdenverkehr zeigt, dass das früher gefürchtete Januarloch von Jahr zu Jahr schwächer in Erscheinung tritt. Dazu leistet das Wintersportgebiet Malbun einen wesentlichen Beitrag.

In dieser Monatsstatistik sind die Angaben von 40 (41) Gast- und Beherbergungsbetrieben verarbeitet. Die Meldungen berichten, dass 1468 (1333) Gäste angekommen und 4632 (3975) Logiernächte registriert sind. An Gastbetten hatten die erfassten Betriebe 819 (651) vorhandene, davon 757 (643) verfügbar. Hinsichtlich der Bettenbesetzung ergibt sich für die vorhandenen Gastbetten eine durchschnittliche Frequenzziffer von 18,2% (19,6) und für die verfügbaren eine solche von 19,7% (19,3). Anwesend waren die Gäste im Schnitt, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste, 2,9 (2,3) Logiernächte. Die Zahl der hauptberuflich Beschäftigten betrug am Monatsende 252 (221) Personen, 94 (68) Männer und 158 (153) Frauen. Die bedeutendsten Herkunftsländer der Gäste nach Ankünften und Logiernächten sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
Deutschland	545	(515)	1551	(1246)	U S A	56	( 58)	215	( 119)
Schweiz	517	(423)	1093	( 849)	Frankreich	54	( 32)	306	( 99)
Oesterreich	75	( 75)	174	( 164)	Andere	163	( 167)	835	(1226)
Grossbritannien	58	( 63)	458	( 272)	T o t a l	1468	(1333)	4632	(3975)

Die Zuwachsraten der Logiernächte betragen gegenüber den Januarzahlen von 1965 für Deutschland 305, die Schweiz 244, Oesterreich 10, Grossbritannien 186, USA 96, Frankreich 207. Der Sammelposten "Andere" weist 391 Logiernächte weniger aus.

Ankünfte und Nächtigungen nach Betriebsarten:

	Ankünfte			Logiernächte		
Hotels, Motel	1172	(1063)	79,8%	2762	(2167)	59,6%
Alpenhotels	212	( 168)	14,4%	1143	( 659)	24,7%
Gasthöfe, Wirtschaften	58	( 84)	4,0%	231	( 495)	5,0%
Pensionen	4	( 3)	0,3%	130	( 198)	2,8%
Zimmervermietung	22	( 15)	1,5%	366	( 456)	7,9%
T o t a l	1468	(1333)	100,0%	4632	(3975)	100,0%

Die prozentuale Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden beträgt: Vaduz 52,7% (58,4) der Ankünfte und 36,9% (41,2) der Logiernächte, Triesen 6,8% (3,6) und 6,0% (3,8), Balzers 1,1% (3,1) und 0,5% (1,7), Triesenberg einschl. Alpen 17,5% (13,9) und 35,4% (26,1), Schaan 15,5% (15,4) und 15,7% (16,6), Mauren 1,6% (3,4) und 0,6% (5,2), Gamprin 4,8% (2,2) und 4,9% (5,4).

Vaduz, den 15. März 1966

Januar 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhan- dene	Verfü- gbare
<b>L i e c h t e n s t e i n</b>	40	762	706	1468	2740	1892	4632	819	757
<u>Vaduz</u>	10	362	411	773	869	840	1709	262	242
Hotels	9	358	411	769	818	792	1610	252	232
Pensionen	1	4	-	4	51	48	99	10	10
<u>Iriesen</u>	5	48	51	99	125	153	278	61	61
Hotels	1	32	35	67	67	98	165	20	20
Gastwirtschaften	3	16	12	28	28	12	40	36	36
Zimmervermietung	1	-	4	4	30	43	73	5	5
<u>Balzers</u>									
Hotels	1	10	6	16	16	6	22	14	14
<u>Triesenberg</u>	12	153	104	257	1188	450	1638	238	229
Hotels	2	14	13	27	150	52	202	69	69
Alpenhotels	6	131	81	212	884	259	1143	129	126
Zimmervermietung	4	8	10	18	154	139	293	40	34
<u>Schaan</u>	7	130	98	228	389	341	730	126	123
Hotels	4	125	92	217	324	271	595	102	99
Gastwirtschaften	2	5	6	11	50	54	104	14	14
Pensionen	1	-	-	-	15	16	31	10	10
<b>O b e r l a n d</b>	35	703	670	1373	2587	1790	4377	701	669
<u>Mauren</u>	2	13	11	24	13	13	26	28	28
Hotels	1	9	7	16	9	7	16	21	21
Gastwirtschaften	1	4	4	8	4	6	10	7	7
<u>Gamprin</u>	3	46	25	71	140	89	229	90	60
Motel	1	44	16	60	108	44	152	80	50
Gastwirtschaften	2	2	9	11	32	45	77	10	10
<b>U n t e r l a n d</b>	5	59	36	95	153	102	255	118	88

A n k ü n f t e - N ä c h t i g e n  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafte		Gasthöfe Wirtschafte		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	26	112	-	-	-	-	-	155	-	-	1	116	27	383	-	-
1	Liechtenstein	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-	6	24	12	124	-	-
2	Schweiz	393	758	69	223	-	-	43	49	2	93	10	59	517	1093	-	-
3	Oesterreich	75	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75	174	-	-
4	Deutschland	436	986	95	444	-	-	9	9	-	31	5	81	545	1551	-	-
5	Grossbritannien, Irland	18	114	38	342	-	-	-	-	2	2	-	-	58	458	-	-
6	Frankreich	54	247	-	35	-	-	-	-	-	-	-	-	54	306	-	-
7	Italien	30	58	7	65	-	-	2	2	-	-	-	-	39	125	-	-
8	Belgien	9	23	-	-	-	-	2	14	-	-	-	-	11	37	-	-
9	Dänemark	11	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	21	-	-
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	22	28	3	34	-	-	-	-	-	-	-	-	25	62	-	-
13	Norwegen	5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	2	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	11	-	-
16	Schweden	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
19	Griechenland	3	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	5	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)	54	151	-	-	-	-	2	2	-	-	-	62	56	215	-	-
21	Kanada	4	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	23	-	-
22	Zentralamerika	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-
23	Afrika	3	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	10	-	-
24	Asien	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-
25	Australien, Ozeanien	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	-
	T o t a l	1172	2762	212	1143	-	-	58	231	4	130	22	366	1468	4632	*	*

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e					N ä c h t i g u n g e n					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnum- gen						Gast- gewerbe					Ferien- wohnum- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	10	-	1	-	-	16	27	50	62	54	93	124	383		
1	Liechtenstein . . . . .	2	-	10	-	-	-	12	95	-	29	-	-	124		
2	Schweiz . . . . .	236	52	80	-	102	47	517	483	83	291	181	55	1093		
3	Oesterreich . . . . .	51	2	2	-	16	4	75	108	2	4	49	11	174		
4	Deutschland . . . . .	319	28	110	-	60	28	545	617	60	612	205	57	1551		
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	15	1	38	-	4	-	58	60	4	368	26	-	458		
6	Frankreich . . . . .	29	-	6	-	12	7	54	77	-	119	96	14	306		
7	Italien . . . . .	20	2	7	-	5	5	39	38	2	65	8	12	125		
8	Belgien . . . . .	3	2	-	-	6	-	11	5	14	-	18	-	37		
9	Dänemark . . . . .	6	-	-	-	5	-	11	16	-	-	5	-	21		
10	Finnland . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
12	Niederlande . . . . .	17	-	3	-	4	1	25	23	-	34	4	1	62		
13	Norwegen . . . . .	-	3	-	-	2	-	5	-	5	-	2	-	7		
14	Portugal . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
15	Spanien . . . . .	1	-	-	-	1	-	2	1	-	-	10	-	11		
16	Schweden . . . . .	8	-	-	-	-	3	11	8	-	-	-	3	11		
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	3	-	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	3		
18	Albanien, Jugoslawien, Rumanien, Bulgarien . . . . .	2	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2		
19	Griechenland . . . . .	3	-	-	-	-	-	3	5	-	-	-	-	5		
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	40	9	-	-	7	-	56	100	46	62	7	-	215		
21	Kanada . . . . .	3	-	-	-	1	-	4	7	-	-	16	-	23		
22	Zentralamerika . . . . .	4	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	4		
23	Afrika . . . . .	-	-	-	-	3	-	3	-	-	-	10	-	10		
24	Asien . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	4		
25	Australien, Ozeanien . . . . .	1	-	-	-	-	-	1	3	-	-	-	-	4		
	T o t a l	773	99	257	*	228	111	1468	1709	278	1638	730	277	4632		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	43	71	114	Hotels, Motel	70	114	184
Triesen	6	12	18	Alpenhotels	19	19	38
Balzers	1	2	3	Gasthöfe - Wirtschafte	4	18	22
Triesenberg	29	38	67	Pensionen	-	2	2
Schaan	14	24	38	Zimmervermietung	1	5	6
Mauren	1	6	7				
Gamprin	-	5	5				
T o t a l	94	158	252	T o t a l	94	158	252

Fremdenverkehr im Februar

Neuerdings sind für den Februar Rekordziffern zu melden. Die gute Besetzung der Alpenhotels auf den Winter-sportplätzen Malbun und Steg hat zu besseren Resultaten beigetragen. In diese Monatsstatistik sind die Angaben von 41 (43) Gast- und Beherbergungsbetrieben einbezogen. Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom Februar 1965. Gemeldet sind 1909 (1663) angekommene Gäste und 4781 (4446) Logiernächte. Das Gastbettenangebot betrug 846 (733) vorhandene und davon 783 (711) verfügbare Gastbetten. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 20,1% (21,6) auf die vorhandenen und 21,8% (22,3) auf die verfügbaren Gastbetten. Was die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste (ohne berufstätige Dauergäste) anbelangt, so ergibt diese einen Mittelwert von 2,3 (2,3) Logiernächten. Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 254 (233) Personen hauptberuflich beschäftigt, 91 (72) Männer und 163 (161) Frauen. Die bedeutendsten Herkunftsländer der Gäste nach deren Ankünften und Logiernächten sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen					In Prozent			
Schweiz	752	(585)	1741	(1218)	Liechtenstein	56	( 7)	165	( 34)
Deutschland	583	(641)	1316	(1506)	Frankreich	54	( 62)	105	( 243)
U S A	113	( 89)	171	( 152)	Niederlande	35	( 28)	141	( 82)
Oesterreich	102	( 83)	203	( 223)	Andere	120	(122)	585	( 872)
Grossbritannien	94	( 46)	354	( 116)	T o t a l	1909	(1663)	4787	(4446)
Schweiz	39,4	(35,2)	36,4	(27,4)	Liechtenstein	2,9	( 0,4)	3,5	( 0,8)
Deutschland	30,6	(38,5)	27,5	(33,9)	Frankreich	2,8	( 3,7)	2,2	( 5,5)
U S A	5,9	( 5,4)	3,6	( 3,4)	Niederlande	1,8	( 1,7)	3,0	( 1,8)
Oesterreich	5,4	( 5,0)	4,2	( 5,0)	Andere	6,3	( 7,3)	12,2	(19,6)
Grossbritannien	4,9	( 2,8)	7,4	( 2,6)	T o t a l	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die Gäste aus der Schweiz brachten 9,0% mehr Logiernächte, jene der Gäste aus Deutschland sind um 6,4% zurückgegangen, die Logiernächte der Engländer weisen einen Zuwachs von 4,8% auf, für die Einheimischen ist ebenfalls ein Zuwachs von 2,7% zu verzeichnen und für die Franzosen ist die Logiernächtezah! um 3,3% schwächer als für den Februar 1965.

Ankünfte und Nchtigungen nach Betriebsarten:

		Ankünfte		Logiernächte	
Gastgewerbebetriebe	Hotels	1394	(1283) 73,0%	2509	(2315) 52,5%
	Alpenhotels	394	( 251) 20,7%	1521	(1189) 31,8%
	Gasthöfe, Wirtschaften	71	( 93) 3,7%	227	( 441) 4,8%
	Pensionen	2	( 10) 0,1%	116	( 227) 2,4%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	48	( 11) 2,5%	408	( 231) 8,5%
	T o t a l	1909	100,0%	4781	100,0%

In Bezug auf die Gemeinden ergibt sich folgende Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte in Prozent: Vaduz 49,9% (58,9) der Ankünfte und 33,6% (40,2) der Logiernächte, Triesen 6,3% (5,0) und 6,8% (4,6), Balzers 2,2% (4,0) und 0,9% (1,5), Triesenberg einschl. Alpen 24,6% (17,4) und 40,6% (31,5), Schaan 12,1% (12,5) und 12,5% (15,1), Mauren 2,3% (1,1) und 2,4% (3,7), Gamprin 2,6% (1,1) und 3,2% (3,4).

Die grössten Veränderungen gegenüber den Resultaten vom Februar 1965 sind bei Vaduz und Triesenberg. Die Logiernächteziffer für Vaduz ist um 6,6% schwächer und jene für Triesenberg um 9,1% besser.

Vaduz, den 27. April 1966

AMT FUER STATISTIK  
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Februar 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-28.	Total	1.-15.	16.-28.	Total	Vorhandene	Verfügbare
<b>L i e c h t e n s t e i n</b>	41	907	1002	1909	2359	2422	4781	846	783
<u>Vaduz</u>	11	440	512	952	752	854	1606	283	268
Hotels	9	428	506	934	678	790	1468	253	238
Gastwirtschaften	1	12	4	16	14	8	22	20	20
Pensionen	1	-	2	2	60	56	116	10	10
<u>Triesen</u>	4	49	71	120	158	168	326	50	50
Hotels	1	41	57	98	75	102	177	20	20
Gastwirtschaften	2	8	10	18	38	36	74	25	25
Zimmervermietung	1	-	4	4	45	30	75	5	5
<u>Balzers</u>									
Hotels	2	25	18	43	25	18	43	30	30
<u>Triesenberg</u>	12	236	234	470	975	965	1940	241	234
Hotels	2	8	26	34	27	115	142	69	69
Alpenhotels	6	203	191	394	832	689	1521	129	126
Zimmervermietung	4	25	17	42	116	161	277	43	39
<u>Schaan</u>	6	122	109	231	307	289	596	112	109
Hotels	4	117	106	223	277	273	550	98	95
Gastwirtschaften	2	5	3	8	30	16	46	14	14
<b>O b e r l a n d</b>	35	872	944	1816	2217	2294	4511	716	691
<u>Mauren</u>	3	20	24	44	54	60	114	40	32
Hotels	1	10	21	31	16	31	47	21	21
Gastwirtschaften	1	8	3	11	8	3	11	7	7
Zimmervermietung	1	2	-	2	30	26	56	12	4
<u>Gamprin</u>	3	15	34	49	88	68	156	90	60
Motel	1	9	22	31	52	30	82	80	50
Gastwirtschaften	2	6	12	18	36	38	74	10	10
<b>U n t e r l a n d</b>	6	35	58	93	142	128	270	130	92

Februar 1966

Ankünfte - Nächti gungen  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	10	67	-	-	-	-	-	112	-	-	2	190	12	369	-	-
1	Liechtenstein	24	49	32	32	-	-	-	-	-	-	-	-	56	165	-	-
2	Schweiz	506	774	175	692	-	-	36	78	2	84	33	193	752	1741	-	-
3	Oesterreich	90	191	4	4	-	-	8	8	-	4	-	-	102	203	-	-
4	Deutschland	446	889	110	388	-	-	14	14	-	-	13	25	583	1316	-	-
5	Grossbritannien, Irland	39	95	50	226	-	-	5	5	-	28	-	-	94	354	-	-
6	Frankreich	51	102	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	54	105	-	-
7	Italien	41	54	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	43	56	-	-
8	Belgien	7	15	9	72	-	-	-	-	-	-	-	-	16	87	-	-
9	Dänemark	3	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	17	-	-
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Luxemburg, Monaco	4	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	6	-	-
12	Niederlande	26	41	7	98	-	-	2	2	-	-	-	-	35	141	-	-
13	Norwegen	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-
14	Portugal	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
15	Spanien	8	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	10	-	-
16	Schweden	9	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	9	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-
19	Griechenland	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA)	105	159	2	4	-	-	6	8	-	-	-	-	113	171	-	-
21	Kanada	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-
22	Zentralamerika	9	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	9	-	-
23	Afrika	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-
24	Asien	4	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	6	-	-
25	Australien, Ozeanien	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
	T o t a l	1394	2509	394	1521	-	-	71	227	2	116	48	408	1909	4781	*	*

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.



## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe					Ferien- wohnun- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	6	-	-	-	6	12	22	112	78	-	-	157	369		
1	Liechtenstein	17	-	36	3	56	56	125	-	37	3	3	-	165		
2	Schweiz	336	42	212	103	752	752	439	82	892	258	70	1741			
3	Oesterreich	54	8	5	17	102	102	112	12	8	52	19	203			
4	Deutschland	278	46	139	87	583	583	460	90	501	219	46	1316			
5	Grossbritannien, Irland	28	9	50	3	94	94	96	9	226	19	4	354			
6	Frankreich	35	5	5	5	54	54	57	5	19	20	4	105			
7	Italien	36	2	2	2	43	43	46	-	2	4	4	56			
8	Belgien	3	2	9	2	16	16	3	2	72	10	-	87			
9	Dänemark	3	-	-	-	3	3	17	-	-	-	-	17			
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
11	Luxemburg, Monaco	4	-	-	-	4	4	6	-	-	-	-	6			
12	Niederlande	24	-	7	4	35	35	39	-	98	4	-	141			
13	Norwegen	3	-	-	-	3	3	3	-	-	-	-	3			
14	Portugal	2	-	-	-	2	2	2	-	-	-	-	2			
15	Spanien	8	-	-	-	8	8	10	-	-	-	-	10			
16	Schweden	7	-	1	-	9	9	7	-	1	-	1	9			
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1	-	1			
19	Griechenland	-	-	-	1	1	1	-	-	-	3	-	3			
20	Vereinigte Staaten (USA)	93	8	4	-	113	113	143	14	6	-	8	177			
21	Kanada	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	-	1			
22	Zentralamerika	8	-	-	1	9	9	8	-	-	1	-	9			
23	Afrika	2	-	-	-	2	2	4	-	-	-	-	4			
24	Asien	4	-	-	-	4	4	6	-	-	-	-	6			
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	2	2	2	-	-	-	2	-	2			
	<b>Total</b>	<b>952</b>	<b>120</b>	<b>470</b>	<b>231</b>	<b>1909</b>	<b>1909</b>	<b>1606</b>	<b>326</b>	<b>1940</b>	<b>596</b>	<b>313</b>	<b>4781</b>			

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	40	74	114	Hotels, Motel	68	119	187
Triesen	5	9	14	Alpenhotels	18	21	39
Balzers	2	5	7	Gasthöfe - Wirtschaften	4	18	22
Triesenberg	29	39	68	Pensionen	-	1	1
Schaan	13	24	37	Zimmervermietung	1	4	5
Mauren	1	7	8				
Gamprin	1	5	6				
T o t a l	91	163	254	T o t a l	91	163	254

Fremdenverkehr im März

Die Märzresultate, über die gesamten Gästeankünfte und Logiernächte, zeigen keine wesentliche Veränderung gegenüber jenen vom März 1965.

In diesen Monatsbericht sind die Meldungen von 46 (47) Gast- und Beherbergungsbetrieben einbezogen. In Klammern sind Vergleichszahlen vom März 1965 beigefügt. Im ganzen sind 2248 (2194) Gästeankünfte und 5970 (6017) Logiernächte gemeldet. An Gastbetten waren in den erfassten Betrieben 963 (869) vorhanden und davon 867 (846) verfügbar. Gesamthaft ergibt sich ein Durchschnittswert von 19,9% (22,3) für die Gastbettenbesetzung auf die vorhandenen Gastbetten und ein solcher von 22,2% (22,9) auf die verfügbaren Gastbetten. Hinsichtlich der Anwesenheitsdauer ergibt sich ein Durchschnitt von 2,4 (2,5) Logiernächten pro Gast, ohne Einbezug der berufstätigen Dauergäste. Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 279 (314) Personen hauptberuflich beschäftigt, 99 (103) Männer und 180 (211) Frauen. Die Herkunftsländer der Gäste und deren Ankünfte- und Nächtigungszahlen sind:

	Ankünfte		Logiernächte			Ankünfte		Logiernächte	
					Im ganzen				
Schweiz	879	(731)	2256	(1732)	Italien	59	(43)	98	(59)
Deutschland	776	(840)	1942	(2375)	Grossbritannien	54	(59)	184	(116)
Oesterreich	127	(134)	206	(471)	Liechtenstein	11	(15)	284	(76)
U S A	114	(185)	197	(221)	Andere	128	(134)	591	(829)
Frankreich	100	(53)	212	(138)	T O T A L	2248	(2194)	5970	(6017)
					In Prozent				
Schweiz	39,1	(33,3)	37,8	(28,8)	Italien	2,6	(2,0)	1,6	(1,0)
Deutschland	34,5	(38,3)	32,5	(39,5)	Grossbritannien	2,4	(2,7)	3,1	(1,9)
Oesterreich	5,7	(6,1)	3,4	(7,8)	Liechtenstein	0,5	(0,7)	4,8	(1,2)
U S A	5,1	(8,4)	3,3	(3,7)	Andere	5,7	(6,1)	9,9	(13,8)
Frankreich	4,4	(2,4)	3,6	(2,3)	T O T A L	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die Logiernächte der Gäste aus der Schweiz weisen einen Zuwachs von 9,0% gegenüber den Märzahlen von 1965 auf. Hingegen sind die Logiernächte für die Gäste aus Deutschland um 7,0% schwächer und jene für die einheimischen Gäste um 3,6% besser als für den März 1965.

Was die verschiedenen Betriebsarten anbelangt, so entfallen auf diese folgende Anteile an den Gästeankünften und Logiernächten:

		Ankünfte		Logiernächte			
Gastgewerbe	Hotels	1824	(1818)	81,1%	3572	(3669)	59,8%
	Alpenhotels	288	(204)	12,8%	1401	(1112)	23,5%
	Alpengasth. Wirtschaften	-	(18)	-	-	(118)	-
	Gasthöfe, Wirtschaften	103	(111)	4,6%	310	(490)	5,2%
	Pensionen	20	(27)	0,9%	338	(401)	5,7%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	13	(16)	0,6%	349	(227)	5,8%
	T o t a l	2248	(2194)	100,0%	5970	(6017)	100,0%

Für die einzelnen Gemeinden belaufen sich die prozentualen Anteile an den Gästeankünften und Logiernächten wie folgt: 54,4% (51,5) der Ankünfte und 35,4% (37,1) der Logiernächte für Vaduz, 10,5% (14,5) und 9,6% (9,7) für Triesen, 3,4% (2,0) und 1,6% (1,6) für Balzers, 15,4% (11,6) und 30,6% (23,6) für Triesenberg, 14,1% (17,5) und 19,6% (23,2) für Schaan, 0,5% (2,6) und 1,3% (3,2) für Mauren und 1,7% (0,3) und 1,9% (1,6) für Gamprin. Die grössten Abweichungen gegenüber den Märzahlen von 1965 sind bei den Ankünften bei Triesen mit 4,0% weniger Gästen und bei Triesenberg mit einem Gästezuwachs von 3,8%. Bei den Logiernächten weist Triesenberg 7,0% mehr Logiernächte aus und Schaan 3,6% weniger als für den März des Vorjahres.

Vaduz, den 18. Mai 1966

AMT FUER STATISTIK  
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

März 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	Vorhandene	Verfügbare
L i e c h t e n s t e i n	46	1103	1145	2248	3000	2970	5970	963	867
<u>Vaduz</u>	11	591	632	1223	995	1117	2113	299	260
Hotels	9	580	621	1201	923	1041	1964	269	244
Gastwirtschaften	1	7	11	18	7	11	18	20	6
Pensionen	1	4	-	4	66	65	131	10	10
<u>Triesen</u>	6	79	157	236	196	378	574	108	108
Hotels, Motel	2	63	141	204	107	286	393	66	66
Gastwirtschaften	3	16	16	32	59	76	135	37	37
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	16	46	5	5
<u>Balzers</u>	3	36	40	76	50	46	96	40	40
Hotels	2	29	35	64	41	35	76	30	30
Gastwirtschaften	1	7	5	12	9	11	20	10	10
<u>Triesenberg</u>	12	209	136	345	1122	707	1829	238	228
Hotels	2	17	27	44	113	74	187	69	63
Alpenhotels	6	181	107	288	860	541	1401	128	128
Zimmervermietung	4	11	2	13	149	92	241	41	37
<u>Schaan</u>	10	164	154	318	547	623	1170	175	172
Hotels	6	143	129	272	452	451	903	132	129
Gastwirtschaften	2	12	18	30	26	34	60	14	14
Pensionen	2	9	7	16	69	138	207	29	29
O b e r l a n d	42	1079	1119	2198	2911	2871	5782	860	808
<u>Mauren</u>	2	4	7	11	34	43	77	19	15
Gastwirtschaften	1	4	7	11	4	11	15	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	32	62	12	8
<u>Gamprin</u>	2	20	19	39	55	56	111	84	44
Motel	1	20	19	39	25	24	49	80	40
Gastwirtschaften	1	-	-	-	30	32	62	4	4
U n t e r l a n d	4	24	26	50	89	99	188	103	59

A n k ü n f t e - N ä c h t i g u n g e n  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften.		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l		Ferien- wohnungen	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	-	57	-	-	-	-	-	165	-	-	-	144	-	366	-	-
1	Liechtenstein . . . . .	8	42	3	123	-	-	-	-	-	-	-	-	11	258	-	-
2	Schweiz . . . . .	645	1302	150	608	-	-	64	102	13	93	7	77	879	2256	-	-
3	Oesterreich . . . . .	111	183	13	17	-	-	1	1	2	5	-	-	127	206	-	-
4	Deutschland . . . . .	642	1184	98	559	-	-	27	31	3	40	6	128	776	1942	-	-
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	44	101	6	48	-	-	2	2	2	33	-	-	54	184	-	-
6	Frankreich . . . . .	95	207	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	100	212	-	-
7	Italien . . . . .	59	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	98	-	-
8	Belgien . . . . .	20	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	28	-	-
9	Dänemark . . . . .	20	51	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	22	53	-	-
10	Finnland . . . . .	6	9	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	8	11	-	-
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande . . . . .	20	33	2	26	-	-	-	-	-	-	-	-	22	59	-	-
13	Norwegen . . . . .	4	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	10	-	-
14	Portugal . . . . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien . . . . .	6	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	8	-	-
16	Schweden . . . . .	16	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	40	-	-
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Griechenland . . . . .	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	107	190	4	4	-	-	4	4	-	-	-	-	5	6	-	-
21	Kanada . . . . .	4	4	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	114	197	-	-
22	Zentralamerika . . . . .	7	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-
23	Afrika . . . . .	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	8	-	-
24	Asien . . . . .	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-
25	Australien, Ozeanien . . . . .	5	7	5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
	T o t a l	1824	3572	288	1401	-	-	103	310	20	338	13	349	2248	5970	*	*

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

März 1966

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e						N ä c h t i g u n g e n							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
1	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	-	-	57	149	98	-	-	62	366	
2	Liechtenstein	8	-	3	-	-	11	135	-	123	-	-	-	258	
3	Schweiz	388	113	164	150	64	879	576	150	734	703	93	2256		
4	Osterreich	71	14	13	25	4	127	105	30	17	50	4	206		
5	Deutschland	442	61	139	86	48	776	631	148	761	288	114	1942		
6	Grossbritannien, Irland	30	5	8	9	2	54	106	7	50	19	2	184		
7	Frankreich	39	27	5	26	3	100	67	67	5	70	3	212		
8	Italien	45	-	-	12	2	59	67	-	-	29	2	98		
9	Belgien	19	-	-	1	-	20	27	-	-	1	-	28		
10	Dänemark	20	-	2	1	-	22	51	-	2	-	-	53		
11	Finnland	6	-	-	2	-	8	9	-	-	2	-	11		
12	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
13	Niederlande	19	-	2	-	1	22	31	-	26	-	2	59		
14	Norwegen	4	-	-	-	-	4	10	-	-	-	-	10		
15	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
16	Spanien	6	-	-	-	-	6	8	-	-	-	-	8		
17	Schweden	16	-	-	-	-	16	40	-	-	-	-	40		
18	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2		
19	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
20	Griechenland	-	-	-	5	-	5	-	-	-	6	-	6		
21	Vereinigte Staaten (USA)	92	16	4	2	2	114	168	23	4	2	2	197		
22	Kanada	2	-	-	-	-	4	2	-	-	-	-	4		
23	Zentralamerika	7	-	-	-	-	7	8	-	-	-	-	8		
24	Afrika	2	-	-	-	-	2	4	-	-	-	-	4		
25	Asien	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2		
	Australien, Ozeanien	5	-	5	-	-	10	7	-	9	-	-	16		
	T o t a l	1223	236	345	318	126	2248	2113	574	1829	1170	284	5970		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	38	76	114	Hotels, Motels	80	134	214
Triesen	13	14	27	Alpenhotels	14	19	33
Balzers	2	6	8	Gastwirtschafften	4	18	22
Triesenberg	24	36	60	Pensionen	-	4	4
Schaan	22	44	66	Zimmervermietung	7	5	6
Mauren	-	3	3				
Gamprin	-	1	1				
T o t a l	99	180	279	T o t a l	99	180	279

Fremdenverkehr im April

Es ist ein leichter Anstieg bei den Gästeankünften und Logiernächten festzustellen, im Vergleich zu den Aprilzahlen von 1965, welche in Klammern beigefügt sind. Von insgesamt 58 (57) Gast- und Beherbergungsbetrieben sind die Angaben in dieser Monatsstatistik enthalten. Neu angekommen sind 4038 (3882) Gäste und die Logiernächte belaufen sich auf 9756 (8808). Das Gastbettenangebot betrug 1230 (1086) vorhandene und davon verfügbar 1122 (1041). Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung beträgt auf die vorhandenen Gastbetten 26,4% (27,0) und auf die verfügbaren 28,9% (28,2). Was die Anwesenheitsdauer der Gäste anbelangt, ohne Einbezug der berufstätigen Dauergäste, so beträgt diese 2,2 (2,1) Logiernächte. In den erfassten Betrieben waren am Monatsende 378 (350) Personen hauptberuflich beschäftigt, 143 (123) Männer und 235 (227) Frauen. Ueber die Gästeankünfte und Logiernächte nach Herkunftsländern gibt nachstehende Aufstellung Aufschluss:

	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				In Prozent			
Deutschland	1422	(1343)	3002	(3097)	35,2	(34,6)	30,8	(35,2)
Schweiz	1032	(993)	2648	(2051)	25,6	(25,6)	27,1	(23,3)
U S A	439	(354)	560	(498)	10,9	(9,1)	5,7	(5,6)
Grossbritannien	248	(231)	776	(755)	6,1	(5,9)	8,0	(8,6)
Frankreich	201	(218)	604	(440)	5,0	(5,6)	6,2	(5,0)
Oesterreich	199	(169)	322	(478)	4,9	(4,4)	3,3	(5,4)
Italien	201	(256)	604	(336)	5,0	(6,6)	6,2	(3,8)
Niederlande	102	(49)	199	(115)	2,5	(1,3)	2,0	(1,3)
Andere	194	(269)	1041	(1038)	4,8	(6,9)	10,7	(11,8)
T o t a l	4038	(3882)	9756	(8808)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Gegenüber den Aprilzahlen von 1965 resultieren für die Gäste aus Deutschland 4,4% weniger Logiernächte und für die Gäste aus der Schweiz ein Zuwachs von 3,8%.

Hinsichtlich der Gästeankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten sind folgende Zahlen festgehalten:

		Ankünfte		Logiernächte			
Gastgewerbe	Hotels	3156	(3100)	78,2%	6162	(6167)	63,2%
	Alpenhotels	474	(282)	11,7%	1724	(849)	17,7%
	Alpengasthöfe, -wirtschaften	20	(28)	0,5%	38	(48)	0,4%
	Gasthöfe, Wirtschaften	248	(371)	6,1%	571	(867)	5,8%
	Pensionen	41	(34)	1,0%	581	(447)	5,9%
Beherbergungsbetriebe	Zimmervermietung	99	(67)	2,5%	680	(430)	7,0%
	T o t a l	4038	(3882)	100,0%	9756	(8808)	100,0%

Die registrierten Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden betragen in Prozent für: Vaduz 47,3% (51,7) der Ankünfte und 36,5% (45,6) der Logiernächte, Triesen 16,3% (18,1) und 12,3% (14,6), Balzers 2,8% (3,0) und 1,9% (1,5), Triesenberg 18,2% (12,1) und 26,9% (16,1), Schaan 12,9% (12,7) und 18,7% (19,1), Mauren 1,2% (1,6) und 1,4% (1,7), Gamprin 1,3% (0,8) und 2,3% (1,4). Die grössten Veränderungen gegenüber den Aprilresultaten von 1965 sind bei Vaduz und Triesenberg festzustellen, Vaduz hat 4,4% weniger angekommene Gäste und 9,1% weniger Logiernächte und Triesenberg 6,1% mehr Gäste und 10,8% mehr Logiernächte gemeldet als in der gleichen Zeit des Vorjahres.

Vaduz, den 15. Juni 1966



April 1966

Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	Vorhan- dene	Verfü- gbare
L i e c h t e n s t e i n	58	2471	1567	4038	6123	3633	9756	1230	1122
<u>Vaduz</u>	14	1061	848	1909	2003	1559	3562	439	389
Hotels	11	1020	835	1855	1804	1393	3197	395	345
Gastwirtschaften	1	26	13	39	30	15	45	20	20
Pensionen	1	8	-	8	73	61	134	12	12
Zimmervermietung	1	7	-	7	96	90	186	12	12
<u>Triesen</u>	7	408	251	659	727	478	1205	164	164
Hotel, Motel	2	328	210	538	567	356	923	89	89
Gastwirtschaften	4	71	39	110	132	100	232	70	70
Zimmervermietung	1	9	2	11	28	22	50	5	5
<u>Balzers</u>	3	74	39	113	121	62	183	40	40
Hotels	2	65	32	97	109	46	155	30	30
Gastwirtschaften	1	9	7	16	12	16	28	10	10
<u>Triesenberg</u>	17	569	164	733	2162	460	2622	264	260
Hotels	2	135	7	142	448	12	460	52	52
Alpenhotels	6	336	138	474	1361	363	1724	132	132
Alpengasthöfe	1	12	8	20	30	8	38	9	9
Gastwirtschaften	1	13	3	16	13	3	16	10	10
Zimmervermietung	7	73	8	81	310	74	384	61	57
<u>Schaan</u>	10	295	228	523	902	919	1821	177	177
Hotels	6	259	202	461	688	627	1315	135	135
Gastwirtschaften	2	16	13	29	31	28	59	14	14
Pensionen	2	20	13	33	183	264	447	28	28
O b e r l a n d	51	2407	1530	3937	5915	3478	9393	1084	1030
<u>Mauren</u>	3	26	23	49	74	60	134	40	36
Hotels	1	16	14	30	34	21	55	21	21
Gastwirtschaften	1	10	9	19	10	9	19	7	7
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	12	8
<u>Gamprin</u>	4	38	14	52	134	95	229	106	56
Motel	1	31	2	33	55	2	57	80	30
Gastwirtschaften	3	7	12	19	79	93	172	26	26
U n t e r l a n d	7	64	37	101	208	155	363	146	92

April 1966

A n k ü n f t e - N ä c h t i g u n g e n  
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels		Alpenhotels		Alpengasthöfe		Gasthöfe		Pensionen		Zimmer-		T o t a l		Ferien-					
			Moteles, Bad-Hotel		-wirtschafte		-wirtschafte		Wirtschafte		Erholungsheim		vermietet		Ank.		Nächt.		Ank.		Nächt.	
			Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
		Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	5	148	-	-	-	-	3	240	-	-	7	300	15	688	-	-	-	-		
1	Liechtenstein		17	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	148	-	-	-	-			
2	Schweiz		729	1518	155	490	1	2	88	140	-	28	395	1032	2648	-	-	-	-			
3	Oesterreich		184	307	-	-	-	-	14	14	-	-	1	199	322	-	-	-	-			
4	Deutschland		1076	2031	191	481	-	26	85	113	-	10	93	1422	3002	-	-	-	-			
5	Grossbritannien, Irland		175	407	60	356	4	4	9	9	-	-	-	248	776	-	-	-	-			
6	Frankreich		144	274	40	307	-	-	15	15	-	-	-	201	604	-	-	-	-			
7	Italien		110	148	21	77	-	-	10	16	-	-	3	144	247	-	-	-	-			
8	Belgien		25	61	-	-	-	-	-	-	-	3	3	28	64	-	-	-	-			
9	Dänemark		50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	250	-	-	-	-			
10	Finnland		2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	-	-			
11	Luxemburg, Monaco		2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	-	-			
12	Niederlande		101	198	-	-	-	-	1	1	-	-	-	102	199	-	-	-	-			
13	Norwegen		1	3	-	-	-	-	3	3	-	-	-	4	6	-	-	-	-			
14	Portugal		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
15	Spanien		26	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
16	Schweden		21	38	2	6	-	-	-	-	-	-	-	23	44	-	-	-	-			
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion.		19	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	40	-	-	-	-			
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien		2	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	4	4	-	-	-	-			
19	Griechenland		5	5	1	3	-	-	4	4	-	-	-	10	12	-	-	-	-			
20	Vereinigte Staaten (USA)		413	534	4	4	6	6	14	14	-	-	2	439	560	-	-	-	-			
21	Kanada		25	39	-	-	-	-	-	-	-	-	2	27	41	-	-	-	-			
22	Zentralamerika		10	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	29	-	-	-	-			
23	Afrika		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
24	Asien		7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	-	-	-	-			
25	Australien, Ozeanien		7	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	25	-	-	-	-			
		T o t a l	3156	6162	474	1724	20	38	248	571	41	581	99	680	4038	9756	-	-	-	-		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

April 1966

## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	11	-	1	-	3	15	328	120	90	-	-	150	688	
1	Liechtenstein	6	-	10	1	-	17	115	-	21	12	12	-	148	
2	Schweiz	357	167	239	195	74	1032	529	264	667	1041	147	-	2648	
3	Oesterreich	128	32	5	29	5	199	199	43	13	60	7	-	322	
4	Deutschland	639	210	274	210	89	1422	1056	429	789	554	174	-	3002	
5	Grossbritannien, Irland	111	24	96	16	1	248	180	35	544	16	1	-	776	
6	Frankreich	94	20	46	28	13	201	164	20	337	57	26	-	604	
7	Italien	77	19	24	13	11	144	86	25	83	40	13	-	247	
8	Belgien	19	2	2	3	4	28	49	2	-	9	4	-	64	
9	Dänemark	38	7	2	1	2	50	201	32	8	5	4	-	250	
10	Finnland	1	-	1	-	-	2	1	-	3	-	-	-	4	
11	Luxemburg, Monaco	2	-	-	-	-	2	4	-	4	-	-	-	4	
12	Niederlande	82	16	-	3	1	102	150	45	-	3	1	-	199	
13	Norwegen	1	3	-	-	-	4	3	3	-	-	-	-	6	
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15	Spanien	15	5	3	3	-	-	-	7	7	3	-	-	-	
16	Schweden	17	-	4	2	-	26	15	7	7	3	-	-	32	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	7	-	9	2	-	23	30	-	12	2	-	-	44	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	2	1	3	-	4	2	2	27	3	-	-	40	
19	Griechenland	4	-	1	5	-	10	4	-	3	5	-	-	12	
20	Vereinigte Staaten (USA)	271	132	15	10	11	439	376	140	15	10	19	-	560	
21	Kanada	13	10	3	1	-	27	27	10	3	1	-	-	41	
22	Zentralamerika	7	3	-	-	-	10	26	3	-	-	-	-	29	
23	Afrika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	Asien	7	-	-	-	-	7	7	-	-	-	-	-	7	
25	Australien, Ozeanien	-	7	-	-	-	7	-	25	-	-	-	-	7	
	<b>Total</b>	<b>1909</b>	<b>659</b>	<b>733</b>	<b>523</b>	<b>214</b>	<b>4038</b>	<b>3562</b>	<b>1205</b>	<b>2622</b>	<b>1821</b>	<b>546</b>	<b>9756</b>		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen  
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	69	106	175	Hotels, Motels	121	171	292
Triesen	15	15	30	Alpenhotels	15	21	36
Balzers	2	6	8	Alpengasthöfe	1	3	4
Triesenberg	29	47	76	Gasthöfe - Wirtschaften	5	26	31
Schaan	25	45	70	Pensionen, Erholungsheim	-	4	4
Mauren	1	7	8	Zimmervermietung	1	10	11
Gamprin	2	9	11				
T o t a l	143	235	378	T o t a l	143	235	378

Wintersaison 1965-66  
Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	6	19	27	12	-	15	79
1	Liechtenstein . . . . .	12	13	12	56	11	17	121
2	Schweiz . . . . .	649	465	517	752	879	1032	4294
3	Oesterreich . . . . .	86	71	75	102	127	199	660
4	Deutschland . . . . .	430	413	545	583	776	1422	4169
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	30	141	58	94	54	248	625
6	Frankreich . . . . .	67	70	54	54	100	201	546
7	Italien . . . . .	52	43	39	43	59	144	380
8	Belgien . . . . .	5	16	11	16	20	28	96
9	Dänemark . . . . .	8	3	11	3	22	50	97
10	Finnland . . . . .	1	-	-	-	8	2	11
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	1	-	4	-	2	7
12	Niederlande . . . . .	21	14	25	35	22	102	219
13	Norwegen . . . . .	3	-	5	3	4	4	19
14	Portugal . . . . .	-	3	-	2	-	-	5
15	Spanien . . . . .	6	3	2	8	6	26	51
16	Schweden . . . . .	8	4	11	9	16	23	71
17	Ischechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	5	5	3	-	2	19	34
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	11	-	2	1	-	4	18
19	Griechenland . . . . .	10	8	3	1	5	10	37
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	92	60	56	113	114	439	874
21	Kanada . . . . .	4	4	4	1	4	27	44
22	Zentralamerika . . . . .	8	4	4	9	7	10	42
23	Afrika . . . . .	1	-	3	2	2	-	8
24	Asien . . . . .	8	7	-	4	-	7	26
25	Australien, Ozeanien . . . . .	1	2	1	2	10	7	23
	T o t a l	1524	1369	1468	1909	2248	4038	12556

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1955-66  
Nächtigungen nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	252	329	383	369	366	688	2387
1	Liechtenstein . . . . .	113	111	124	165	258	748	919
2	Schweiz . . . . .	1664	846	1093	1741	2256	2648	10248
3	Oesterreich . . . . .	207	196	174	203	206	322	1308
4	Deutschland . . . . .	847	1152	1551	1316	1942	3002	9810
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	47	402	458	354	184	776	2221
6	Frankreich . . . . .	138	273	306	105	212	604	1638
7	Italien . . . . .	85	103	125	56	98	247	714
8	Belgien . . . . .	8	87	37	87	28	64	311
9	Dänemark . . . . .	14	10	21	17	53	250	365
10	Finnland . . . . .	1	-	-	-	11	4	16
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	-	4	-	6	-	4	14
12	Niederlande . . . . .	54	67	62	141	59	199	582
13	Norwegen . . . . .	17	-	7	3	10	6	43
14	Portugal . . . . .	-	5	-	2	-	-	7
15	Spanien . . . . .	8	3	11	10	8	32	72
16	Schweden . . . . .	12	7	11	9	40	44	123
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	9	18	3	-	2	40	72
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	38	-	2	1	-	4	45
19	Griechenland . . . . .	34	8	5	3	6	12	68
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	252	167	215	171	197	560	1556
21	Kanada . . . . .	4	4	23	1	4	41	77
22	Zentralamerika . . . . .	10	4	4	9	8	29	64
23	Afrika . . . . .	1	-	10	4	4	-	19
24	Asien . . . . .	13	8	4	6	2	7	40
25	Australien, Ozeanien . . . . .	1	2	3	2	16	25	49
	T o t a l	3829	3800	4632	4781	5970	9756	32768

1) Siehe Blatt 21

## Wintersaison 1965-66

## Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpen- gasthöfe	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	65	-	-	4	-	10	79
1	Liechtenstein . . . . .	73	42	-	-	-	6	121
2	Schweiz . . . . .	3182	630	1	331	64	86	4294
3	Oesterreich . . . . .	594	18	-	41	4	3	660
4	Deutschland . . . . .	3270	577	15	196	20	91	4169
5	Großbritannien, Irland . . . . .	384	206	4	27	4	-	625
6	Frankreich . . . . .	443	69	-	20	2	12	546
7	Italien . . . . .	329	36	-	12	-	3	380
8	Belgien . . . . .	79	12	-	2	3	-	96
9	Dänemark . . . . .	95	2	-	-	-	-	97
10	Finnland . . . . .	9	-	-	2	-	-	11
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	6	-	-	-	1	-	7
12	Niederlande . . . . .	196	16	-	7	-	-	219
13	Norwegen . . . . .	16	-	-	3	-	-	19
14	Portugal . . . . .	5	-	-	-	-	-	5
15	Spanien . . . . .	51	-	-	-	-	-	51
16	Schweden . . . . .	69	2	-	-	-	-	71
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	30	-	-	4	-	-	34
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	16	-	-	2	-	-	18
19	Griechenland . . . . .	28	1	-	8	-	-	37
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	824	12	6	27	-	5	874
21	Kanada . . . . .	42	-	-	-	-	2	44
22	Zentralamerika . . . . .	42	-	-	-	-	-	42
23	Afrika . . . . .	8	-	-	-	-	-	8
24	Asien . . . . .	26	-	-	-	-	-	26
25	Australien, Ozeanien . . . . .	16	5	-	2	-	-	23
	T o t a l	9898	1628	26	688	98	218	12556

1) Siehe Blatt 21

Wintersaison 1965-66  
Nachtungen nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpen- gasthöfe	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1) . . . . .	633	-	-	760	-	994	2387
1	Liechtenstein . . . . .	190	159	-	-	543	24	919
2	Schweiz . . . . .	6104	2186	2	679	835	445	10248
3	Osterreich . . . . .	1134	29	-	109	15	21	1308
4	Deutschland . . . . .	6374	2271	46	273	237	609	9810
5	Grossbritannien, Irland . . . . .	917	1177	4	60	63	-	2221
6	Frankreich . . . . .	1038	497	-	30	4	69	1638
7	Italien . . . . .	516	174	-	18	-	6	714
8	Belgien . . . . .	192	102	-	14	3	-	311
9	Dänemark . . . . .	363	2	-	-	-	-	365
10	Finnland . . . . .	14	-	-	2	-	-	16
11	Luxemburg, Monaco . . . . .	10	-	-	-	4	-	14
12	Niederlande . . . . .	369	206	-	7	-	-	582
13	Norwegen . . . . .	40	-	-	3	-	-	43
14	Portugal . . . . .	7	-	-	-	-	-	7
15	Spanien . . . . .	72	-	-	-	-	-	72
16	Schweden . . . . .	117	6	-	-	-	-	123
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion . . . . .	56	-	-	16	-	-	72
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien . . . . .	43	-	-	2	-	-	45
19	Griechenland . . . . .	57	3	-	8	-	-	68
20	Vereinigte Staaten (USA) . . . . .	1350	14	6	29	-	157	1556
21	Kanada . . . . .	75	-	-	-	-	2	77
22	Zentralamerika . . . . .	64	-	-	-	-	-	64
23	Afrika . . . . .	19	-	-	-	-	-	19
24	Asien . . . . .	40	-	-	-	-	-	40
25	Australien, Ozeanien . . . . .	38	9	-	2	-	-	49
	T o t a l	19832	6835	58	2012	1704	2327	32768

1) Siehe Blatt 21



## Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	27	-	2	*	-	50	79	581	587	415	*	93	711	2387
1	Liechtenstein	41	-	73	*	7	-	121	666	-	233	*	20	-	919
2	Schweiz	1871	455	813	*	781	374	4294	2843	725	2816	*	3319	545	10248
3	Oesterreich	407	66	26	*	115	46	660	718	156	50	*	281	103	1308
4	Deutschland	2173	397	793	*	557	249	4169	3623	858	3238	*	1544	547	9810
5	Grossbritannien, Irland	230	59	249	*	35	52	625	537	135	1474	*	83	52	2221
6	Frankreich	253	57	95	*	110	31	546	455	100	666	*	329	88	1638
7	Italien	246	24	39	*	41	30	380	353	32	180	*	93	56	714
8	Belgien	62	6	12	*	12	4	96	149	18	102	*	38	4	311
9	Dänemark	75	7	4	*	9	2	97	306	32	10	*	13	4	365
10	Finnland	8	-	1	*	2	-	11	11	-	3	*	2	-	16
11	Luxemburg, Monaco	6	-	-	*	1	-	7	10	-	-	*	4	-	14
12	Niederlande	168	16	16	*	16	3	219	287	45	206	*	40	4	582
13	Norwegen	11	6	-	*	2	-	19	33	8	-	*	2	-	43
14	Portugal	5	-	-	*	-	-	5	7	-	-	*	-	-	7
15	Spanien	37	5	3	*	6	-	51	43	7	7	*	15	-	72
16	Schweden	59	1	5	*	2	4	71	103	1	13	*	2	4	123
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	13	-	9	*	10	2	34	17	-	27	*	26	2	72
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	9	2	-	*	7	-	18	36	2	-	*	7	-	45
19	Griechenland	11	-	1	*	25	-	37	14	-	3	*	51	-	68
20	Vereinigte Staaten (USA)	638	165	28	*	24	19	874	1100	223	182	*	24	27	1556
21	Kanada	24	10	3	*	3	4	44	42	10	3	*	18	4	77
22	Zentralamerika	38	3	-	*	1	-	42	60	3	-	*	1	-	64
23	Afrika	5	-	-	*	3	-	8	9	-	-	*	10	-	19
24	Asien	26	-	-	*	-	-	26	40	-	-	*	-	-	40
25	Australien, Ozeanien	6	7	6	*	4	-	23	10	25	10	*	4	-	49
	T o t a l	6449	1286	2178	*	1773	870	12556	12053	2967	9578	*	6019	2151	32768

## Wintersaison 1965-66

## Ankünfte und Mächtigungen nach Gemeinden und Monaten

Gemeinde	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	Total
	A n k ü n f t e						
Vaduz	940	652	773	952	1223	1909	6449
Triesen	90	82	99	120	236	659	1286
Balzers	57	16	16	43	76	113	321
Triesenberg	34	339	257	470	345	733	2178
Schaan	324	149	228	231	318	523	1773
Mauren	32	36	24	44	11	49	196
Gamprin	47	95	71	49	39	52	353
Liechtenstein	1524	1369	1468	1909	2248	4038	12556
	M ä c h t i g u n g e n						
Vaduz	1757	1306	1709	1606	2113	3562	12053
Triesen	254	330	278	326	574	1205	2967
Balzers	76	65	22	43	96	183	485
Triesenberg	200	1349	1638	1940	1829	2622	9578
Schaan	1278	424	730	596	1170	1821	6019
Mauren	107	74	26	114	77	134	532
Gamprin	157	252	229	156	111	229	1134
Liechtenstein	3829	3800	4632	4781	5970	9756	32768

Wintersaison 1965-66  
Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monat, Geschlecht, Betriebsarten und Gemeinden

Monat	Männlich	Weiblich	Total	Hotels	Alpen-hotels	Alpen-gasthöfe	Gasthöfe Wirtschafte	Pensionen	Zimmer-vermietung	Total
November	86	180	266	208	14	-	34	6	4	266
Dezember	86	165	251	168	35	4	35	3	6	251
Januar	94	158	252	184	38	-	22	2	6	252
Februar	91	163	254	187	39	-	22	1	5	254
März	99	180	279	214	33	-	22	4	6	279
April	143	235	378	292	36	4	31	4	11	378

Gemeinde	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	Mittelwert
Vaduz	127	107	114	114	114	175	125,1
Triesen	14	19	18	14	27	30	20,3
Balzers	9	3	3	7	8	8	6,3
Triesenberg	43	71	67	68	60	76	64,1
Schaan	59	35	38	37	66	70	50,8
Mauren	8	8	7	8	3	8	7,0
Gamprin	6	8	5	6	1	11	6,1
	266	251	252	254	279	378	280,0

## Wintersaison 1965-66

Ankünfte und Nächtigungen in den Wintersaisonen 1961-62 bis 1965-66 nach Betriebsarten und 1964-65 und 1965-66 nach Monaten

Wintersaison	Hotels		Alpenhotels		Alpengasthöfe		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen		Zimmervermietung		T o t a l	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
1961-62	7211	12753	491	1801	195	607	1130	2809	895	3043	32	211	9955	21224
1962-63	8004	14548	544	2426	157	439	1186	2900	253	1674	31	119	10175	22106
1963-64	9033	18709	693	2724	181	562	1033	2967	187	2872	66	997	11193	28831
1964-65	9732	19147	1107	4481	73	249	874	3541	106	1975	137	1993	11969	31386
1965-66	9898	19862	1628	6835	26	58	688	2011	98	1704	218	2327	12556	32768
1964-65	1511	2989	12	29	-	-	102	694	27	522	8	298	1660	4532
Dezember	957	1840	190	643	12	40	53	554	5	180	20	351	1237	3608
Januar	1063	2167	168	659	-	-	84	495	3	198	15	456	1333	3975
Februar	1283	2315	251	1189	15	43	93	441	10	227	11	231	1663	4446
März	1818	3669	204	1112	18	118	111	490	27	401	16	227	2194	6017
April	3100	6167	282	849	28	48	371	867	34	447	67	430	3882	8808
Total	9732	19147	1107	4481	73	249	874	3541	106	1975	137	1993	11969	31386
1965-66	1388	2882	10	16	-	-	104	315	18	365	4	251	1524	3629
Dezember	964	1975	250	1030	6	20	104	358	13	174	32	273	1369	3800
Januar	1172	2762	212	1143	-	-	58	231	4	130	22	366	1468	4632
Februar	1394	2509	394	1521	-	-	71	227	2	116	48	408	1909	4781
März	1824	3572	288	1401	-	-	103	310	20	338	13	349	2248	5970
April	3156	6162	474	1724	20	38	248	571	41	581	99	680	4038	9756
Total	9898	19862	1628	6835	26	58	688	2011	98	1704	218	2327	12556	32768

## Wintersaison 1962-63, 1964 65 und 1965-66

Monat	Betriebe			Gästeankünfte			Logiernächte			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer*)			Vorhandene Gastbetten						Gastbettenbesetzung in Prozent auf verfügbare Gastbetten							
	1964		1965	1964		1965	1964		1965	1964		1965	1964		1965	1964		1965	1964		1965	1964		1965		
	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66	1962	65	66		
November	48	47	46	1651	1660	1524	3146	4532	3829	1,8	2,3	2,3	787	753	903	13,3	20,0	14,1	14,2	20,9	15,3					
Dezember	41	44	43	1135	1237	1369	2938	3608	3800	2,5	2,2	2,7	703	715	770	13,4	16,2	15,9	14,4	17,3	17,1					
Januar	39	41	40	1090	1333	1468	2429	3975	4632	2,0	2,3	2,9	700	651	819	11,1	19,6	18,2	11,6	19,3	19,1					
Februar	38	43	41	1159	1663	1909	2517	4446	4781	1,9	2,3	2,3	682	733	846	13,1	21,6	20,1	13,7	22,3	21,8					
März	45	47	46	1890	2194	2248	4060	6017	5970	1,9	2,5	2,4	775	869	963	16,8	22,3	19,9	17,3	22,9	22,2					
April	48	57	58	3250	3882	4038	7016	8808	9756	2,0	2,1	2,2	1026	1086	1230	22,7	27,0	26,4	23,2	28,2	28,9					
**)	43,1	46,5	45,6	10175	11969	12566	22106	31386	32768	2,1	2,3	2,5	778,8	801,1	921,8	15,6	21,1	19,1	16,3	21,8	20,7					
In Prozent (1962-63 = 100)																										
November	100	97,9	95,8	100	100,5	92,3	100	144,0	121,7	100	135,2	127,7	100	95,6	114,7	100	150,3	106,0	100	147,1	107,7					
Dezember	100	107,3	104,8	100	108,9	120,6	100	122,8	129,3	100	91,6	108,0	100	101,7	109,5	100	120,8	118,6	100	120,1	118,7					
Januar	100	105,1	102,5	100	122,2	134,6	100	163,6	190,6	100	115,0	145,0	100	93,0	117,0	100	176,5	163,9	100	166,3	164,6					
Februar	100	113,1	107,8	100	143,4	164,7	100	176,6	190,0	100	121,0	121,0	100	107,4	124,0	100	164,8	153,4	100	126,7	159,1					
März	100	104,4	102,2	100	116,0	118,9	100	148,2	147,0	100	131,5	126,3	100	112,1	124,2	100	132,7	118,4	100	132,3	128,3					
April	100	118,7	120,8	100	119,4	124,2	100	125,5	139,0	100	105,0	110,0	100	105,8	119,8	100	118,9	116,2	100	121,5	124,5					
**)	100	106,9	105,8	100	117,6	123,4	100	141,9	148,2	100	127,7	119,0	100	102,9	118,3	100	135,2	122,4	100	133,7	126,9					

\*) Ohne berufstätige Dauergäste

\*\*) Saisonmittel- oder Totalwerte

M a s s e n l a g e r  
in Alpenhotels und Alpengastwirtschaften  
Ankünfte und Nächtigungen 1960-61 - 1965-66

Wintersaison	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
--------------	----------	----------	--------	---------	------	-------	-----------

A n k ü n f t e

1960-61	-	16	21	-	69	33	139
1961-62	1	64	29	32	158	66	350
1962-63	7	40	21	14	117	110	309
1963-64	-	107	10	173	19	40	349
1964-65	5	126	108	40	71	227	577
1965-66	-	126	71	91	3	123	414

N ä c h t i g u n g e n

1960-61	-	22	42	-	86	33	183
1961-62	30	88	36	70	161	128	513
1962-63	10	147	21	14	144	330	666
1963-64	-	323	11	181	34	47	596
1964-65	5	586	527	154	101	1197	2570
1965-66	-	542	750	560	220	848	2920

